

Но. 1.1.-03/01

ДОГОВОР

между

Новгородским государственным университетом

имени Ярослава Мудрого,

который представляет ректор Вебер Виктор Робертович

Адрес: Россия, 173003, Великий Новгород,

ул.Болыная Санкт-Петербургская 41

и

Лиепайским Университетом,

который представляет ректор Оскар Зидс

Адрес: Лиепайский Университет, Liela iela 14 LV-3401 Liepāja.

Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого с одной стороны и Лиепайский Университет с другой стороны (в дальнейшем именуемые Договаривающиеся Стороны), исходя из намерения далее развивать тесное сотрудничество в научно-исследовательской работе, обучении и послевузовском образовании, заключают следующее Соглашение:

1.

(1) Договаривающиеся стороны обмениваются научной информацией и результатами своих исследований.

(2) Конкретное содержание деятельности определяется в ходе проведения научных мероприятий, совместных проектов.

(3) Стороны сотрудничают в следующих сферах:

- образование и социальные науки (педагогика, социальная педагогика, педагогика организации);
- в области иностранных языков и информационных технологий;
- технологическое образование, культурология, изобразительное и музыкальное искусство.

Стороны готовы также к сотрудничеству в других областях

2.

(1) Для реализации сотрудничества договаривающиеся стороны обязуются:

а) поддерживать обмен преподавателями, аспирантами и докторантами, в пределах своих возможностей способствовать их исследовательской работе;

- b) поддерживать обмен студентами;
- c) проводить совместные конференции, симпозиумы или семинары.

Стороны удостоверяют, что академический персонал может сотрудничать в подготовке дипломных работ, кандидатских и докторских диссертаций.

3.

Представители сторон встречаются по мере необходимости.

4.

Договаривающиеся Стороны по возможности в своем бюджете планируют для общих мероприятий необходимые финансовые средства. Финансирование совместных мероприятий осуществляется по взаимной договоренности.

5.

Настоящий Договор вступает в силу после его подписания ректорами обоих университетов и действует без ограничения срока.

Каждая из Договаривающихся Сторон может расторгнуть Договор через два месяца после письменного уведомления другой стороны.

6.

Договор составлен на русском и латышском языках, каждый из которых имеет одинаковую юридическую силу.

Лиепая, 2008 г. 21 октября

Лиепайский университет

Л


Ректор О.Зидс



Великий Новгород,

Новгородский государственный

Университет им. Ярослава Мудрого

Ректор В.Р.Вебер

